

■
IN SITU
FABIENNE LECLERC
■

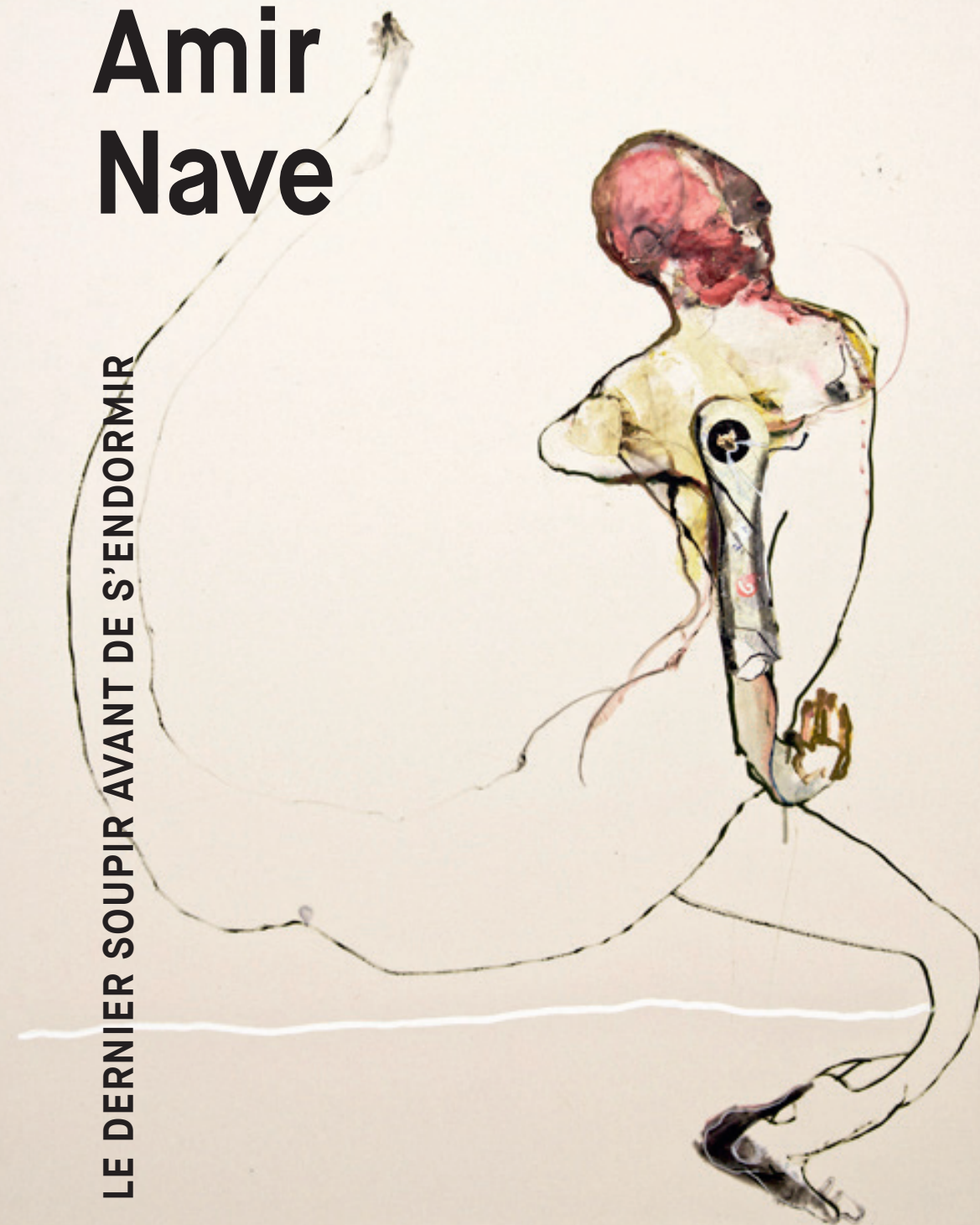
AMIR NAVE
LE DERNIER SOUPIR AVANT DE S'ENDORMIR
05.06 — 20.07.2022
■

43 RUE DE LA COMMUNE DE PARIS
93230 ROMAINVILLE FRANCE
T +33 (0)1 53 79 06 12
WWW.INSITUPARIS.FR

■
GALERIE IN SITU
GALERIE@INSITUPARIS.FR
■

Amir Nave

LE DERNIER SOUPIR AVANT DE S'ENDORMIR



LE DERNIER SOUPIR AVANT DE S'ENDORMIR



Vue d'exposition / Exhibition view, 2022



IT IS AS NOW

156

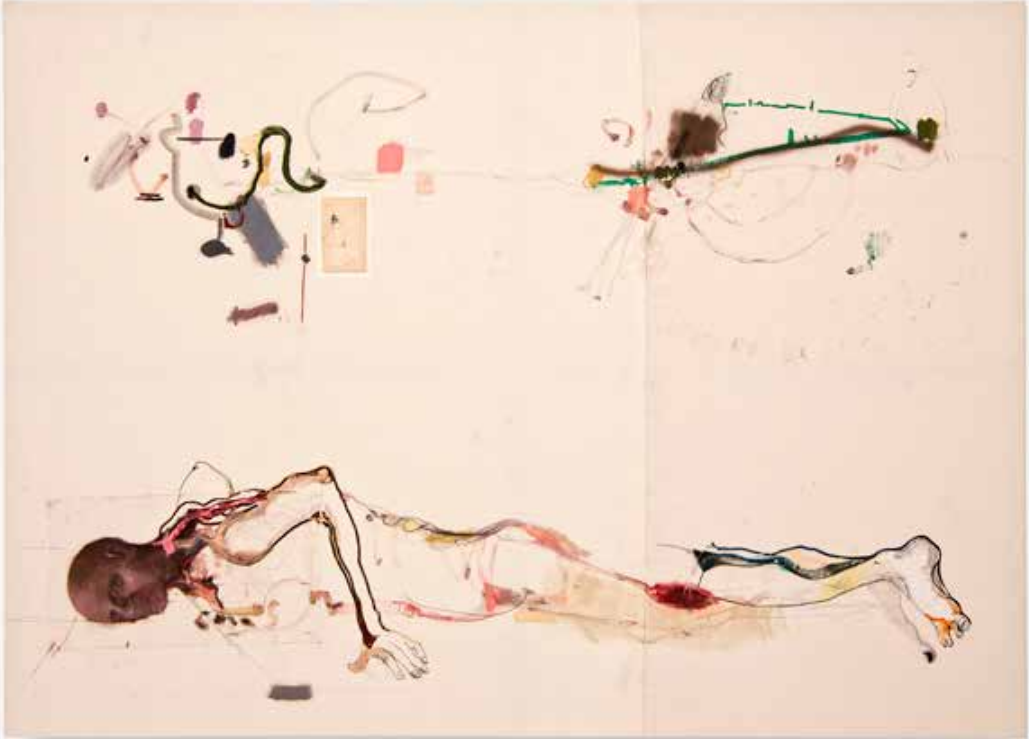
1786

11

h h h

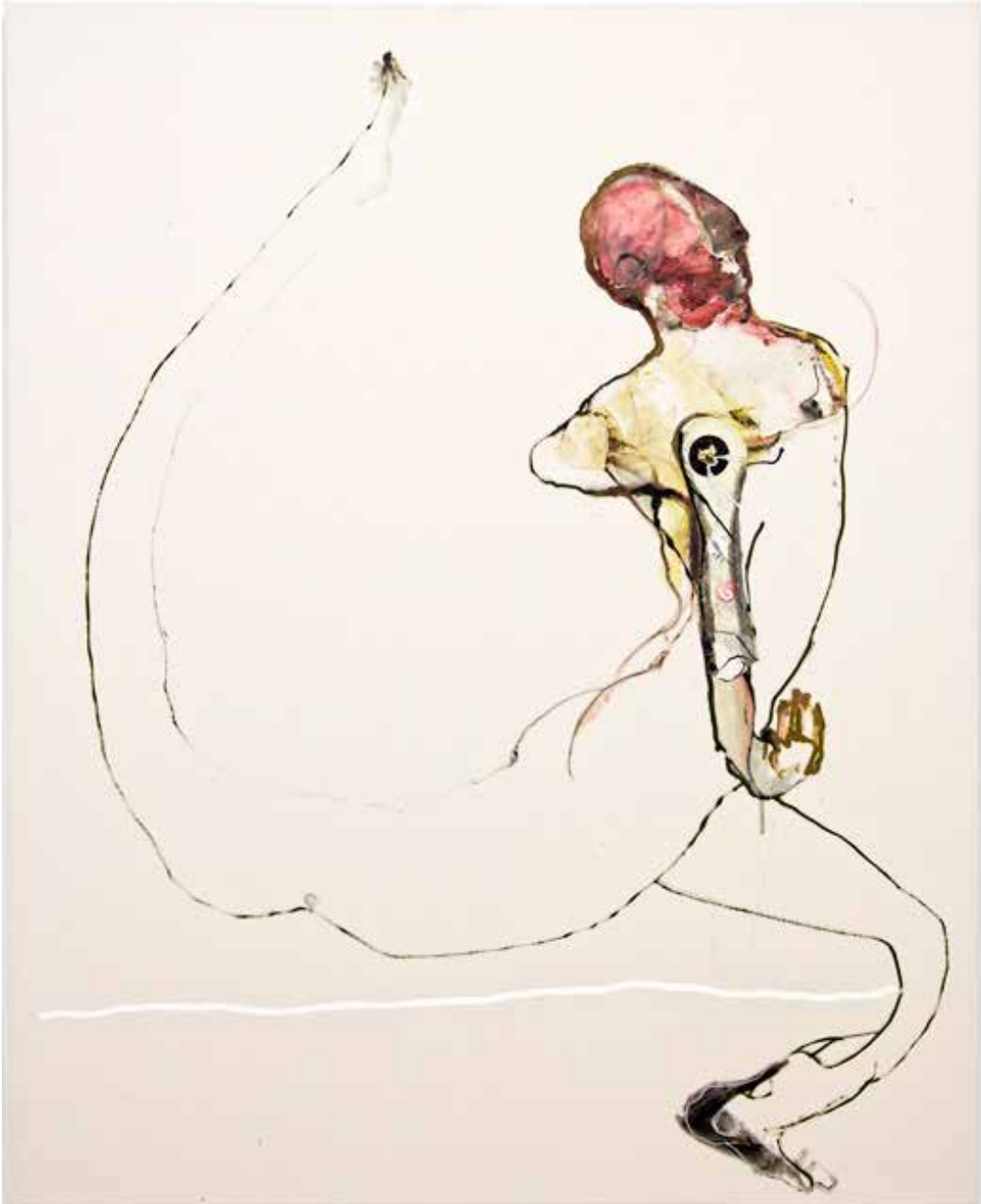
h h h

h h h



















AMIR NAVE

Peu avant l'aube, il te faut écrire ces quelques lignes, comme sommé depuis l'avenir à prendre la route.

Lové autour de ton cou, pendu à tes épaules, un serpent chuchote à ton oreille utérine, dans sa propre langue, des mots que tu ne connais pas au sujet d'une apocalypse naissante.

“ Le dernier soupir avant de s'endormir ”

Tu menais jusqu'alors ta vie en parfait aveugle, comme enseveli durant toutes ces années sous le sable du désert, sous l'histoire.

À ton réveil, imminent, tu découvriras que le réconfort imaginaire de la civilisation ne te contente plus.

Au petit matin tu entendas des cris lointains, et tu t'efforceras de te remémorer cette dernière pensée, capitale, venue juste avant de t'endormir.

Tu réaliseras alors que dans ce dernier soupir avant l'endormissement tu as eu un souvenir qui renfermait un pouvoir occulte - capable même de briser cet ordre illusoire qui berce notre monde.

Tu émergeras au bout d'un long sommeil. Peut-être ne te souviendras-tu pas précisément si tu étais une chenille verte montant à cheval, ou si un homme bariolé était apparu face à toi. Peut-être te rappelleras-tu avoir entendu le bourdonnement d'un essaim d'abeilles ou vu des lions et des issues de secours - tous en appelaient à ce que tu ouvres les yeux et te réveilles.

Tes tempes seront probablement douloureuses. Tu poseras les mains sur ta tête comme tous ces êtres examinant l'univers. Tu le regarderas. Docile. Tu seras devant tout cela - seul. Le réel à son apogée. Et tu ne sauras rien de l'aurore ni de ce souvenir manqué qui rôdait la nuit autour de toi, riant sans cesse.

Le bien d'hier n'a rien à offrir au moi d'aujourd'hui -
sauf annuler tout ce qui fut. Ce n'est pas à cause du mépris
ni de la haine, ni du rejet ni de l'amour, etc., mais à cause
de la dette qu'hier a envers aujourd'hui : demeurer dans
l'hier et reconnaître qu'il n'est pas demain. Cet espace
sublime, extraordinaire, qu'on traverse en un instant, se
mêle pourtant au cours du temps. Parfois plusieurs heures,
parfois quelques minutes. Cet espace qui sépare la vie d'hier
de la vie d'aujourd'hui. C'est là une éternité qu'on ne peut
surmonter qu'en la négligeant. Comme la mort, s'endormir ne
prend qu'un instant. C'est un morceau de temps impossible
à préciser. Il ne nous laisse aucun véritable souvenir
de lui-même. On ne le distingue pas de la suite des
phénomènes qui l'ont précédé. Le moment qui suit ce soupir
d'endormissement ne coïncide jamais avec celui qui le
précède. Entre eux deux se tissent les toiles d'une visite
à d'autres mondes, à la fois célestes et telluriques,
déchirés par le soupir de l'aube.

Et si on se réveille ?... Se réveille-t-on vraiment ?
Et si on se réveillait, serait-on toujours la même personne ?
Se réveillerait-t-on face au même monde ?















AMIR NAVE

Just before dawn, you had to write these few lines. As though you were summoned by cries from the future to choose the road.

Coiled around your neck, hung from your shoulders, a snake's tongue whispers in your uterine shaped ear words unknown to you, about an upcoming apocalypse.

Until then, you led your life in perfect blindness, as though buried for all those years under the desert sand, beneath history.

Now, Upon your imminent awakening, you will discover that the imaginary consolation offered to you by civilization no longer satisfies you.

In the early morning hours, you will hear those distant cries, and you will attempt to memorize this last thought that came to your mind just before you fell asleep.

Then you realize that in the last breath before falling asleep, lies a memory with an occult power; one even capable of shattering the illusionary order of our world.

“ Le dernier soupir avant de s'endormir ”

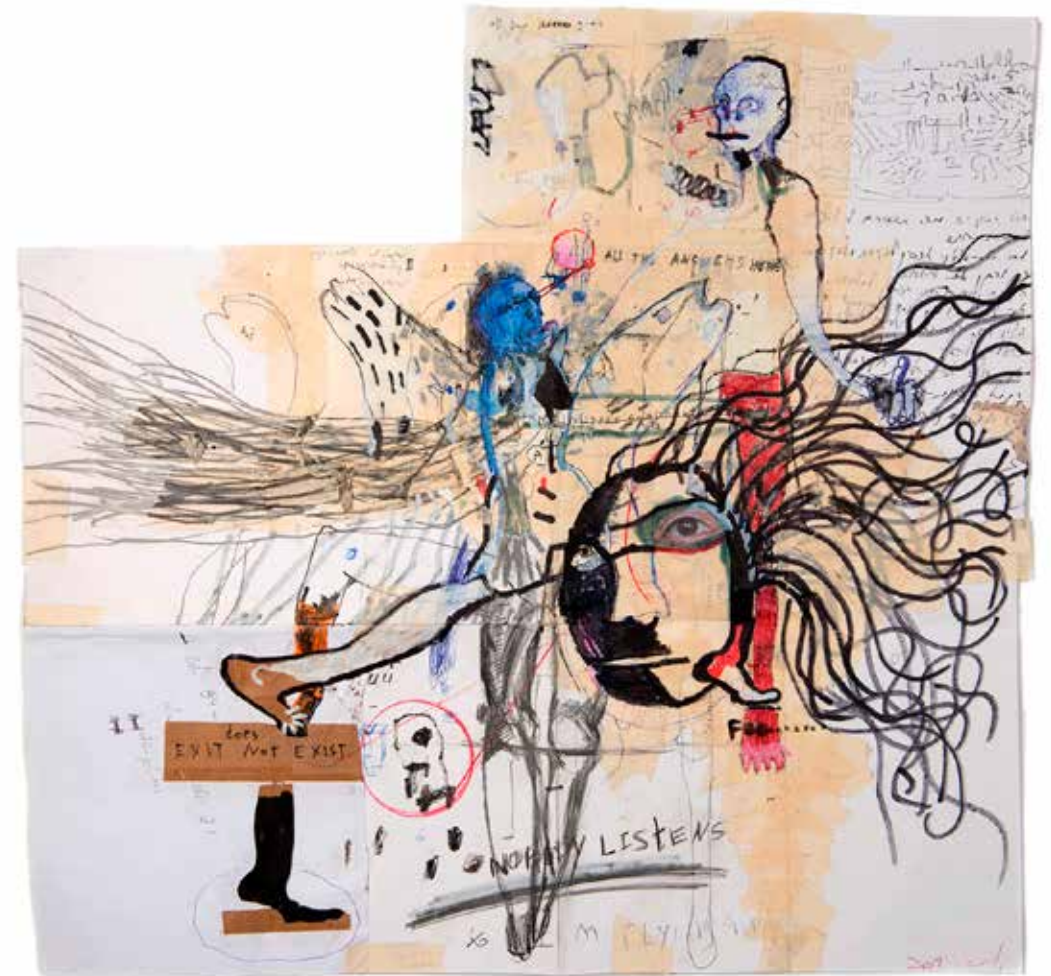
Finally, you will emerge from a long sleep. Perhaps you won't exactly remember if you were a green caterpillar riding a horse, or maybe a colorful man had reflected in your face. Perhaps you will recall having heard the buzzing of a swarm of bees or seen lions and emergency exits - all calling out to you to open your eyes and awaken.

Your temples will probably be painful, and you will put your hands on your head - like those creatures who measure the world. You will observe with breathless eyes, alone in front of it all. Reality in its fullest. And you don't know anything about the aurora or that missing memory that lurked around you throughout the night, laughing and laughing.

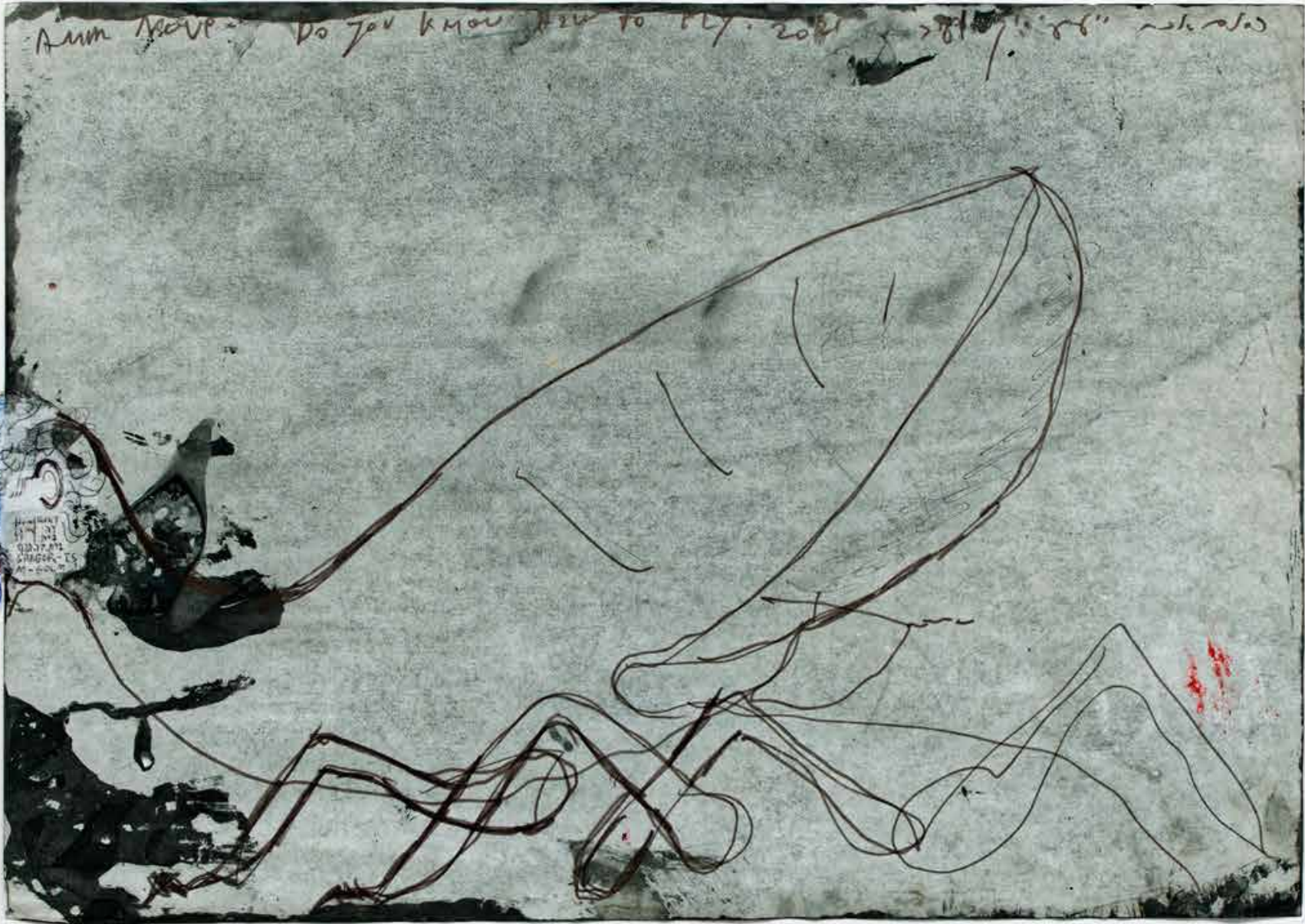


What does yesterday's kindness can offer one today, if not canceling all that has happened. Not out of disdain or hatred, or rejection nor love, etc., but because of yesterday's debt to today: Remaining in itself and recognizing it's irrelevance for tomorrow. This sublime enormous gap, which passes through like a wing-clap, bound by time. Maybe several hours, maybe a few minutes. That space that separates yesterday's life from today's life is an eternity that can only be defeated by disregarding it. Like death, falling asleep only takes an instant. It is an illusive time unit which leaves us no genuine memory of itself. We can't distinguish it from the series of phenomena that preceded it. The moment that follows this breath after which we fall asleep never coincides with the one that preceded it. Between the two of them, fragile webs are being woven, a visit to other worlds, both celestial and telluric, torn by the first breath with dawn.

And if we awaken?... Really awaken? And if we awakened, would we still be the same person? Would we awaken facing the same world?









Amir Nave

remercie amicalement / friendly thanks

Toute l'équipe de / all the team of:

Galerie In Situ - fabienne leclerc

Fabienne Leclerc, Antoine Laurent, Marine Lemoal,

.....

Couverture / cover

Amir Nave

.....

Ci-contre / opposite

.....

Photographies / photographs

© Aurélien Mole

Conception graphique / graphic design: Brigitte Mestrot

Traduction / translation: Eileen Powis

Papier / paper: Munken Polar Rough

Impression / printing

La Stipa, Montreuil-sous-Bois

Achévé d'imprimer, juillet 2022